

ИСПАНСКАЯ СЕРЕНАДА<sup>\*)</sup> CHANSON ESPAGNOLEС. ШАМИНАД  
C. CHAMINADE  
(1857-1944)

Allegro (♩ = 88)

Музыкальный фрагмент в 8/8 такте. Верхний голос: *mf* Яс . ный ме . сяц, крот . кий  
Bril . le en . co . re nuit d'Es .

Правая рука фортепиано: *mf marcato*

Левая рука фортепиано: *Col Ped.*

3  
ме . сяц про . ни . ка . ет в о . кон . це мо . е. Раз . да .  
- pa - gnet Res - plen - dis dans la tie - deur des cieux, quand l'a .

Правая рука фортепиано: *f*

ет . оя ве . се . ла . я пе . сня , э . то ве . тер в де . ре . вьях ло .  
- tour de ses feux nous ga - gne : son é - clair luit dans nos grands

ет . Смо . лк . ви , ве . тер , на мг . но . вень . е , и не  
уе . х . О nuit ca . le , rag - fu - thé - e , ver . se -

Правая рука фортепиано: *pp*

\*) Оригинал в ми-бемоль мажоре

слы-шу зна-ко-мых ша-гов... О-жи-да-нье, не-тер-  
 - nous tes tom-pan-tes pa-leur. Brille en-co-re, nuit ai-

-пе-нье за-жи-га-ют в мо-ем серд-це кровь.  
 - té-e, com-ure-nous de bai-sers et de fleurs!

Бьют в там-бу-ри-ны ис-пан-ки, пар-ни их на тан-цы  
 Chan-tes Ma-no-las ca-li-nes, re-pre-nes vos gais re-

ждут, с пе-сней спешат на по-лян-ку. Смех за-  
 - frains! Tam-bou-rins et man-do-li-nes se-rons

- дор - ный не смол . ка . ет. За . пах ли . лий и роз о . пья .  
*bal - tre nos poi - tri - nes! Sur les ro - ses, fris - son - ne la*

- ня . ет, и вле . чет их вне . ред се . ре . на . да. Вме . сте  
*brî - se, A l'au . ro . re le rê . ve se brî - se. Que sans*

*cresc.* *allarg.*

с ни . ми пой . ти я же . ла . ю! Что ж ты мед . лись, не . на .  
*trê - ve la dan - se nous gri - sel Quand la gon - de nous en -*

*ppp* *a tempo*

. гляд . ный? Хо . ро . ша ночь, как сон зо . ло . той! По . я .  
*- chaî - ne, U - nis - sons nos mains et nos ge - gards; Mal - heur à*

-вись же скорей у о - гра - ды и лю - би - му - ю пе - сню мне  
 qui bri - se - ra sa chai - ne, pour nous ven - ger nous a - vons nos poi -

спой! Но - ный ме - сяц, у - лы - бай - ся! Час раз -  
 :gnards! Brill.le en - so - re, nuit d'i - vres - set А том

-лу - ки со мнойско - ро - тай! До - га - даться но - ста -  
 gré trop tôt vien - dra le jour; quand ton souf - fle me ca -

-рай - ся, что оу - лит мне ли - ку - ю - щий май.  
 -res - se je sens en moi pas - ser l'a - mour!